http://www.lgservice.com

LG

PORTUGUÊS

LG
Ar Condicionado
MANUAL DO PROPRIETÁRIO

Tipo: Montagem na Parede

IMPORTANTE

- **Por favor, leia todo este manual do proprietário cuidadosamente, antes de instalar e utilizar o seu ar condicionado.**
- **Por favor, conserve este manual do proprietário para futura referência depois de o ter lido.**

ÍNDICE

PARA OS SEUS REGISTOS

Escreva aqui os números do modelo e de série:

Modelo #

Série #

Pode encontrá-los numa etiqueta do lado de cada unidade.

Nome do Vendedor

Data de Aquisição

■ Agrafe a sua factura a esta página, para o caso de necessitar de comprovar a data de compra ou para efeitos de garantia.

LEIA ESTE MANUAL

Encontrará no interior muitos conselhos úteis para utilizar e conservar correctamente o seu ar condicionado. Basta algum cuidado preventivo da sua parte para lhe poupar muito tempo e dinheiro durante a vida útil do seu ar condicionado. Encontrará muitas respostas a problemas comuns na tabela dos conselhos de resolução de problemas. Se consultar a nossa tabela de **Resolução de Problemas**, poderá não ter de chamar a assistência.

PRECAUÇÕES

- **Contacte um técnico de assistência autorizado para a reparação ou manutenção desta unidade.**
- **Contacte um instalador para a instalação desta unidade.**
- **O ar condicionado não se destina a ser utilizado por crianças pequenas ou pessoas inválidas sem supervisão.**
- **As crianças pequenas devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o ar condicionado.**
- **Quando o cabo eléctrico precisar de ser substituído, o trabalho de substituição deve ser realizado apenas por pessoal autorizado, utilizando apenas peças de substituição genuínas.**

Precauções de Segurança

Para prevenir ferimentos no utilizador ou noutras pessoas e danos de propriedade, deverá seguir as seguintes instruções..

■ O funcionamento incorrecto provocado pelo desrespeito das instruções poderá provocar ferimentos ou danos. A gravidade é classificada de acordo com as seguintes indicações.

	Este símbolo indica a possibilidade de morte ou ferimentos graves.
	Este símbolo indica a possibilidade de lesões ou danos.

■ Os significados dos símbolos usados neste manual são apresentados a seguir.

⃠	**Não faça isto.**
❗	**Certifique-se de que segue as instruções.**

PORTUGUÊS

⚠ AVISO

Use sempre uma ficha eléctrica e uma tomada com um terminal de terra.
- Existe risco de choque eléctrico.

Não use um disjuntor de circuito defeituoso ou com capacidade insuficiente. Use um disjuntor e fusível com a classificação correcta.
- Existe risco de incêndio ou choque eléctrico.

Não use uma tomada múltipla. Ligue sempre este aparelho a um circuito e disjuntor dedicados.
- Caso contrário, tal pode causar um choque eléctrico ou incêndio.

Para trabalhos de electricidade, contacte o vendedor, o revendedor, um electricista qualificado ou um Centro de Assistência Autorizada. Não desmonte ou repare o produto por si mesmo.
- Existe risco de incêndio ou choque eléctrico.

Ligue sempre o aparelho à terra, de acordo com o diagrama de cablagem. Não ligue o fio de terra a tubos de gás ou de água, a tubos de iluminação ou a fios de telefone.
- Existe risco de incêndio ou choque eléctrico.

Instale de forma segura o painel e a tampa da caixa de controlo.
- Existe risco de incêndio ou choque eléctrico, devido a pó, água, etc.

Utilize o disjuntor ou fusível correctamente indicados.
- Existe risco de incêndio ou choque eléctrico.

Não modifique ou aumente o cabo eléctrico. Se o cabo ou fio eléctrico apresentar arranhões ou estiver descarnado ou deteriorado, deve ser substituído.
- Existe risco de incêndio ou choque eléctrico.

Para instalação, remoção ou reinstalação, contacte sempre o vendedor ou um Centro de Assistência Autorizado.
- Existe risco de incêndio, choque eléctrico, explosão ou danos.

Não instale o aparelho num suporte de instalação defeituoso. Certifique-se de que a área de instalação não se deteriora com os anos.
- Tal pode causar a queda do produto.

Nunca instale a unidade externa numa base móvel ou num lugar de onde possa cair.
- Se a unidade externa cair, pode causar danos ou lesões, e mesmo a morte de uma pessoa.

Se este produto ficar cheio de água (inundado ou submergido), contacte um Centro de Assistência Autorizado para reparação, antes de o voltar a utilizar.
- Existe risco de incêndio ou choque eléctrico.

Na unidade externa, o condensador fornece energia de alta voltagem para os componentes eléctricos. Descarregue completamente o condensador antes de realizar os trabalhos de reparação.
- Um condensador carregado pode causar choque eléctrico.

Ao instalar a unidade, use o kit de instalação fornecido com o produto.
- Caso contrário, a unidade pode causar e causar graves danos.

Certifique-se de que usa apenas as peças listadas na lista de peças sobresselentes. Nunca tente modificar o equipamento.
- O uso de peças inadequadas pode causar choques eléctricos, a geração excessiva de calor ou um incêndio.

As ligações de cablagem interiores/exteriores devem ser mantidas bem apertadas e o cabo deve ser disposto de forma a ser impossível ser puxado dos terminais de ligação.

- Ligações soltas ou incorrectas podem causar a geração de calor ou incêndio.

Elimine com segurança os materiais de embalagem. Materiais como parafusos, pregos, pilhas, peças partidas, etc., retirados após a instalação, devem ser colocados de parte e deitados fora, bem como os sacos de plástico da embalagem.

- Existe o risco das crianças brincarem com eles, podendo ocorrer lesões.

Certifique-se de que a ficha do cabo eléctrico não está suja, solta ou partida, e só depois insira a ficha completamente.

- Uma ficha suja, solta ou partida pode causar um choque eléctrico ou incêndio.

Certifique-se de que verifica o refrigerante a ser utilizado. Por favor, leia a etiqueta do produto.

- Utilizar um refrigerante incorrecto pode impedir o funcionamento normal da unidade.

Não use um cabo eléctrico ou uma ficha danificados, ou uma tomada solta.

- Caso contrário, pode causar um choque eléctrico ou incêndio.

Não toque, comande ou repare o produto com as mãos molhadas. Segure na ficha com a mão para a desligar.

- Existe risco de choque eléctrico ou incêndio.

Não coloque um aquecedor ou outros aparelhos de aquecimento perto do cabo eléctrico.

- Existe risco de incêndio e choque eléctrico.

Não deixe entrar água nas partes eléctricas. Instale a unidade afastada de fontes de água.

- Existe risco de incêndio, avaria do produto ou choque eléctrico.

Não armazene nem use gases inflamáveis ou combustíveis perto do produto.

- Existe risco de incêndio.

Não use o produto num espaço confinado durante um longo período de tempo. Ventile regularmente.

- Pode ocorrer uma falta de oxigénio, o que prejudicará a sua saúde.

Não abra a grelha frontal do produto durante a operação. (Não toque no filtro electrostático, se a unidade estiver equipada com este.)

- Existe risco de lesão física, choque eléctrico ou avaria do produto.

Se for libertado som, odores ou fumo do produto. Desligue imediatamente o disjuntor ou o cabo de alimentação eléctrica.

- Existe risco de choque eléctrico ou incêndio.

Ventile regularmente a divisão onde está o produto, se o utilizar juntamente com um fogão ou um aparelho de aquecimento, etc.

- Pode ocorrer uma falta de oxigénio, o que prejudicará a sua saúde.

Desligue a corrente e desligue a unidade antes de limpar ou reparar o produto.

- Existe risco de choque eléctrico.

Se não pretender utilizar o produto durante um longo período de tempo, desligue a ficha da corrente ou desligue o disjuntor.

- Existe risco de falha ou avaria do produto, ou de uma operação imprevista.

Certifique-se de que ninguém, especialmente crianças, pode andar ou cair sobre a unidade externa.

- Tal pode resultar em lesões e danos no produto.

Certifique-se de que o cabo eléctrico não pode ser puxado ou danificado durante a operação.

- Existe risco de incêndio ou choque eléctrico.

Não coloque NADA sobre o cabo eléctrico.

- Existe risco de incêndio ou choque eléctrico.

Não ligue ou desligue a ficha da tomada para ligar ou desligar a unidade.

- Existe risco de incêndio ou choque eléctrico.

Se derramar gás inflamável, desligue o gás e abra uma janela para ventilação antes de ligar o produto.

- Não use o telefone, nem ligue ou desligue interruptores. Existe risco de explosão ou incêndio.

⚠ ATENÇÃO

O produto deve ser levantado e transportado por duas ou mais pessoas.

- Evite lesões pessoais.

Não instale o produto onde este fique directamente exposto a ventos do mar (com salitre).

- Tal pode causar a corrosão do produto.

Instale a mangueira de drenagem para garantir que a água condensada é devidamente drenada para fora.

- Uma ligação incorrecta pode causar o derramamento de água.

Quando instalar o aparelho, mantenha-o nivelado.

- Para evitar vibração ou ruído.

Não instale o produto num local onde o ruído ou o ar quente da unidade externa possa danificar ou perturbar os vizinhos.

- Tal pode causar um problema aos seus vizinhos e uma disputa.

Depois da instalação ou reparação do aparelho, verifique sempre a existência de fugas de gás (refrigerante).

- Os baixos níveis de refrigerante podem causar a avaria do produto.

Não use o produto para finalidades especiais, como para conservar alimentos, obras de arte, etc. Este é um aparelho de ar condicionado, e não um sistema de refrigeração de precisão.

- Existe risco de danos ou perda de propriedade.

Não bloqueie a entrada ou a saída do fluxo de ar.

- Tal pode causar a avaria do produto.

Use um pano macio para o limpar. Não use detergentes agressivos, solventes ou borrifos de água, etc.

- Existe risco de incêndio, choque eléctrico ou danos nas partes de plástico do produto.

Não toque nas peças metálicas do produto ao remover o filtro de ar.

- Existe risco de lesões pessoais.

Não ande nem coloque objectos por cima do produto. (unidades externas)

- Existe risco de lesões pessoais e de avaria do produto.

Insira sempre o filtro correctamente depois de limpar. Limpe o filtro a cada duas semanas ou mais frequentemente, se necessário.

- Um filtro sujo reduz a eficiência.

Não introduza as mãos ou outros objectos através das entradas ou saídas de ar, enquanto o produto estiver em funcionamento.

- Existem peças afiadas e em movimento que podem causar lesões.

Tenha cuidado ao desembalar e instalar o produto.

- As extremidades afiadas podem causar danos.

Se o gás refrigerante derramar durante a reparação, não toque no gás refrigerante derramado.

- O gás refrigerante pode causar queimaduras de frio.

Não incline a unidade ao removê-la ou desinstalá-la.

- A água condensada no interior pode derramar.

Não misture ar ou gás para além do refrigerante especificado utilizado no sistema.

- Se entrar ar no sistema de refrigerante, tal resultará numa pressão excessivamente alta, causando lesões ou danos no equipamento.

Se o gás refrigerante derramar durante a instalação, ventile imediatamente a área.

- Caso contrário, pode prejudicar a sua saúde.

A desmontagem da unidade, o tratamento do óleo refrigerante e de eventuais peças deve ser feito de acordo com as normas locais e nacionais.

Substitua todas as pilhas do controlo remoto por pilhas novas do mesmo tipo. Não misture pilhas antigas com pilhas novas, ou diferentes tipos de pilhas.

- Existe risco de incêndio ou falha do produto.

Não recarregue ou desmonte as pilhas. Não elimine as pilhas pelo fogo.

- Estas podem arder ou explodir.

Se o líquido das pilhas tocar na sua pele ou na sua roupa, lave bem com água limpa. Não use o controlo remoto se as pilhas tiverem derramado.

- Os químicos contidos nas pilhas podem causar queimaduras ou outros problemas de saúde.

Se ingerir o líquido das pilhas, escove os seus dentes e consulte um médico. Não use o controlo remoto se as pilhas tiverem derramado.

- Os químicos contidos nas pilhas podem causar queimaduras ou outros problemas de saúde.

Não deixe o ar condicionado funcionar durante muito tempo, se a humidade for muito elevada e se uma porta ou janela estiver aberta.

- A humidade pode condensar e molhar ou danificar os móveis.

Não exponha a sua pele, crianças ou plantas ao fluxo de ar quente ou frio.

- Tal pode prejudicar a sua saúde.

Não beba a água drenada do produto.

- Esta água não é pura e pode causar graves problemas para a saúde.

Use um banco ou uma escada firme ao limpar, fazer manutenção ou reparar o produto em altura.

- Tenha cuidado e evite lesões.

Segurança Eléctrica

⚠ AVISO

- Este aparelho deve ser devidamente ligado à terra.
  Para minimizar o risco de choque eléctrico, tem de ligar sempre a ficha a uma tomada de terra.
- Não corte ou retire o pino de terra da ficha de terra.
- Apertar o terminal do adaptador de terra ao parafuso da cobertura da tomada de parede não liga o aparelho à terra, a menos que o parafuso da cobertura seja de metal e não isolado, e a tomada de parede é ligada à terra através da cablagem de casa.
- Se tiver dúvidas sobre se o ar condicionado está devidamente ligado à terra, peça a um electricista qualificado para verificar a tomada de parede e o circuito.

Uso Temporário de um Adaptador

Desencorajamos fortemente o uso de um adaptador, devido a potenciais perigos de segurança. Para ligações temporárias, use apenas um adaptador genuíno, disponível na maior parte das drogarias. Certifique-se de que a ranhura grande do adaptador está alinhada com a ranhura grande da tomada para uma boa ligação da polaridade. Para desligar o cabo eléctrico do adaptador, segure com uma mão em cada um, para evitar danificar o terminal de terra. Evite desligar frequentemente o cabo eléctrico, para não causar eventuais danos ao terminal de terra.

⚠ AVISO

- Nunca use o aparelho com um adaptador danificado.

Uso Temporário de um Cabo Eléctrico

We strongly discourage the use of an extension cord due to potential safety hazards.

⚠ AVISO

Desencorajamos fortemente o uso de um cabo de extensão, devido a potenciais perigos de segurança.

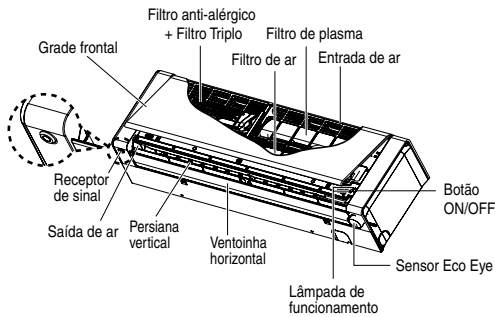
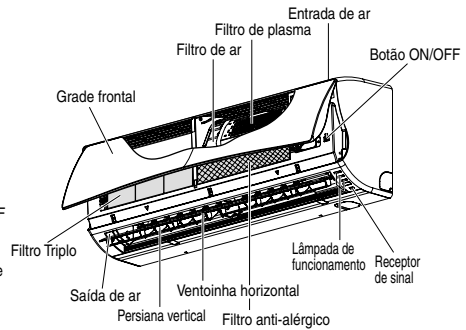
Este símbolo alerta-o para o risco de choque eléctrico.

Este símbolo alerta-o para perigos que podem causar danos ao ar condicionado.

Este símbolo indica notas especiais.

Introdução ao Produto

Eis uma breve introdução às unidades internas e externas.

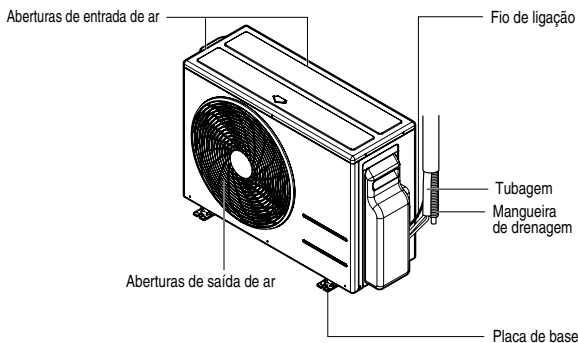
Unidades Internas

Modelo Premium **Modelo Rational**

Lâmpadas de Indicação de Funcionamento

- Refrigeração : A lâmpada 'Refrigeração' acende-se durante a operação de refrigeração
- Aquecimento : A lâmpada 'Aquecimento' acende-se durante o Operação de Aquecimento
- Plasma: Durante a Operação de Purificação do Plasma acende 'Plasma'.

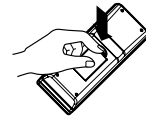
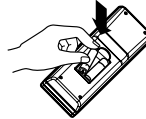
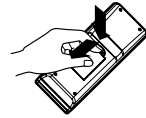
❊ Durante a Operação de Circulação do Ar, a lâmpada 'Cooling' acende-se.

❊ Enquanto a Purificação por Plasma funciona com a Operação de Circulação do Ar, a lâmpada 'Cooling' e a lâmpada 'Plasma' acendem-se ao mesmo tempo.

❊ O modelo Premium não contém uma lâmpada 'Plasma'.

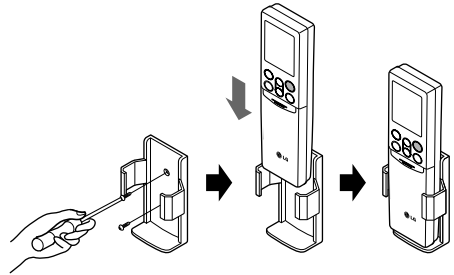
PORTUGUÊS

Instruções de utilização

Como inserir as Pilhas

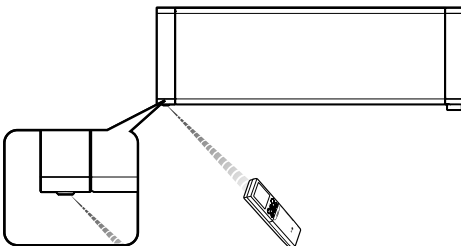
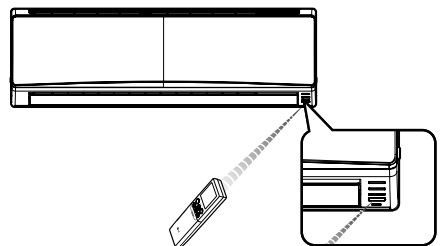
1. Retire a tampa do compartimento para pilhas, puxando-a de acordo com a direcção da seta.
2. Insira pilhas novas, certificando-se de que os pólos (+) e (-) das pilhas são instalados correctamente.
3. Volte a colocar a tampa, fazendo-a deslizar para a posição original.

NOTA

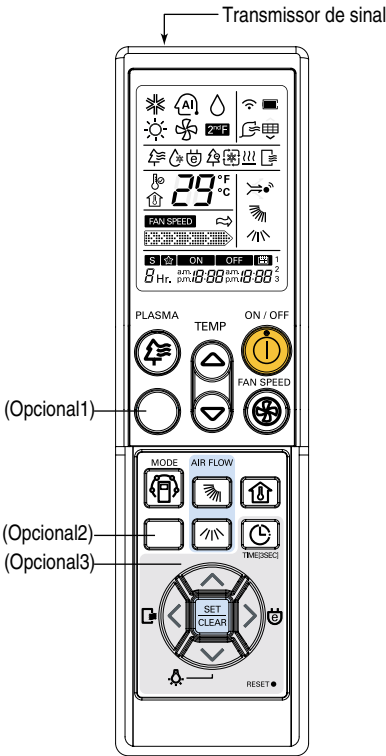
1. Use/substitua sempre ambas as pilhas do mesmo tipo.
2. Se não pretender utilizar o sistema durante um longo período de tempo, retire as pilhas para conservar a duração.
3. Se o visor do controlo remoto começar a falhar, substitua ambas as pilhas.
4. Use 2 pilhas AAA (1.5 volts).

Manutenção do Controlo Remoto sem Fios

1. Escolha um local adequado que seja seguro e fácil de alcançar.
2. Fixe firmemente o suporte à parede, etc., com os parafusos fornecidos.
3. Deslize o controlo remoto para o interior do suporte.

NOTA

1. O controlo remoto nunca deve ficar exposto a luz solar directa.
2. O transmissor de sinal e o receptor devem estar sempre limpos para uma boa comunicação. Use um pano macio para os limpar.
3. Caso outros aparelhos também sejam comandados pelo controlo remoto, mude a posição dos mesmos ou consulte o seu técnico.

1. O receptor de sinal está dentro da unidade.
2. Aponte o controlo remoto para a unidade, para a comandar.

Controlo Remoto sem Fios

O controlo tem a seguinte apresentação.

BOTÃO ON/OFF
Utilizado para ligar/desligar a unidade.

SELECTOR DO MODO DE OPERAÇÃO
Utilizado para seleccionar o modo de operação.

BOTÕES DE DEFINIÇÃO DA TEMPERATURA AMBIENTE
Utilizados para seleccionar a temperatura ambiente.

SELECTOR DE VELOCIDADE DA VENTOINHA INTERNA
Utilizado para seleccionar a velocidade da ventoinha em seis passos: baixa, média baixa, média, média alta, alta e vento natural.

BOTÃO DE CONTROLO DA VENTOINHA HORIZONTAL
Utilizado para definir a direcção de fluxo de ar vertical pretendida.

BOTÃO DE CONTROLO DE PERSIANA VERTICAL (Opcional)
Utilizado para definir a direcção de fluxo de ar horizontal pretendida.

BOTÃO AUTO-LIMPEZA
Utilizado para definir a limpeza automática.

BOTÃO DE REFRIGERAÇÃO COM POUPANÇA DE ENERGIA
Utilizado para poupar Energia.

BOTÃO DE VERIFICAÇÃO DA TEMPERATURA AMBIENTE
Utilizado para verificar a temperatura ambiente.

BOTÃO DO TEMPORIZADOR (antes de ajustar)
Utilizado para acertar a hora actual e a hora de iniciar / parar.

BOTÕES DE ACERTO DA HORA
Used to adjust the time.

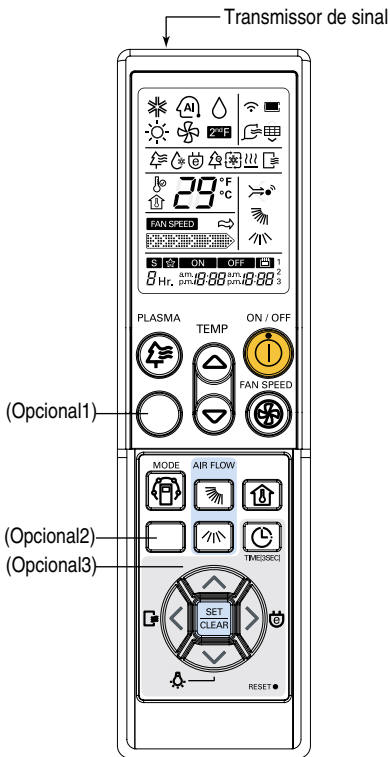
BOTÃO DEFINIR/APAGAR TEMPORIZADOR (depois do acerto)
Utilizado para acertar e cancelar a operação do temporizador.

RESET●

BOTÃO RESET
Utilizado antes de repor as horas a zero.

BOTÃO PLASMA (opcional)
Utilizado para iniciar ou parar a purificação por plasma.

BOTÃO DE LUMINOSIDADE LED (Opcional)
Utilizado para ajustar a luminosidade do LED.

PORTUGUÊS

O controlo tem a seguinte apresentação.

★ **Modelo Premium :**

- Opcional1

BOTÃO ECO EYE
Utilizado para acertar e cancelar a operação do temporizador.

- Opcional2

BOTÃO JET COOL / REFRIGERAÇÃO HÚMIDA
Utilizado para iniciar ou parar a refrigeração rápida e a Refrigeração Húmida.
O Jet Cool acciona a ventoinha em velocidade super-elevada no modo de refrigeração)

- Opcional3

BOTÃO MODO AUTOMÁTICO DE ADORMECIMENTO
Utilizado para definir a operação do modo de adormecimento automático.

★ **Modelo Rational :**

- Opcional1

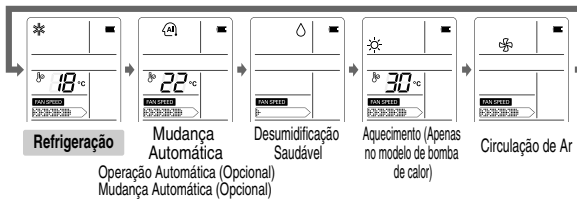
BOTÃO MODO AUTOMÁTICO DE ADORMECIMENTO
Utilizado para definir a operação do modo de adormecimento automático.

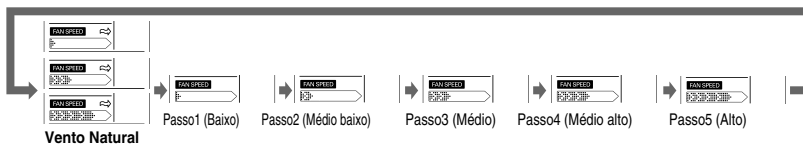
- Opcional2

BOTÃO JET COOL
Usado para iniciar e parar a velocidade de refrigeração. A ventoinha Jet Cool opera em modo de super velocidade de refrigeração.

Modo Operativo

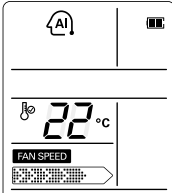
1 Prima o BOTÃO ON/OFF para ligar a unidade.
A unidade responderá com um sinal sonoro.

2 Abra a tampa do controlo remoto e carregue no botão de modo de operação.
Sempre que o botão for premido, o modo de operação é alternado na direcção da seta.

3 Para a operação de refrigeração ou aquecimento, defina a temperatura ambiente desejada, premindo os BOTÕES DE DEFINIÇÃO DE TEMPERATURA AMBIENTE.
Para refrigeração, a temperatura pode ser definida entre 18°C e 30°C, e para aquecimento, a gama de temperatura é de 16°C a 30°C.

4 Defina a velocidade da ventoinha com o controlo remoto. Pode seleccionar a velocidade da ventoinha em seis passos: baixa, média baixa, média, média alta, alta e vento natural, premindo o SELECTOR DA VELOCIDADE DA VENTOINHA INTERNA. Sempre que o botão for premido, o modo de velocidade da ventoinha é alternado na direcção da seta.

Vento natural

❏ Para uma sensação mais fresca, carregue no SELECTOR DE VELOCIDADE DA VENTOINHA INTERNA e defina para o modo Vento Natural.
Neste modo, o vento sopra como uma brisa natural, mudando automaticamente a velocidade da ventoinha.

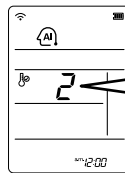
PORTUGUÊS

Operação de Mudança Automática (Opcional)

Esta operação é, basicamente, a função de aquecimento ou refrigeração do ar condicionado.

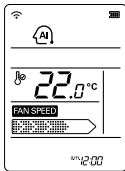
Durante esta operação, o controlador altera automaticamente o modo de operação para manter a temperatura dentro de ±2°C em relação à temperatura definida.

Operação Automática (Opcional)

<Para Modelo de Refrigeração>

A temperatura e a velocidade da ventoinha são automaticamente definidas pelos comandos electrónicos, com base na temperatura ambiente actual. Se sentir frio ou calor, carregue nos respectivos botões de DEFINIÇÃO DA TEMPERATURA para um efeito mais fresco ou mais quente. Não pode alternar a velocidade da ventoinha interior. Esta já foi definida pelo Modo de Operação Automática.

❊ Por favor, seleccione o código de acordo com as suas necessidades.

Código	Sensação
2	Frio
1	Ligeiramente frio
0	Neutro
-1	Ligeiramente quente
-2	Quente

<Para o Modelo de Aquecimento>

Pode definir a temperatura e a velocidade da ventoinha interna.
Intervalo de Definição Temp.: 18~30°C.

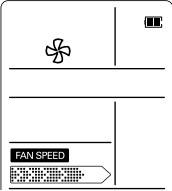
NOTA : Não pode definir a temperatura actual e a velocidade da ventoinha neste modo de operação, mas pode utilizar a Oscilação Automática nesta operação. Se o sistema não funcionar conforme pretendido, passe manualmente para outro modo.

Durante a Operação de Desumidificação Saudável

- ❏ Se seleccionar o modo de desumidificação no SELECTOR DO MODO DE OPERAÇÃO, o produto começa a executar a função de desumidificação.Este define automaticamente a temperatura ambiente e o volume de fluxo de ar para a melhor condição para Desumidificação, com base na temperatura ambiente actual detectada.

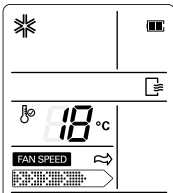
No entanto, neste caso, a temperatura definida não é visualizada no controlo remoto e não consegue controlar a temperatura ambiente.

- ❏ Durante a função de desumidificação saudável, a velocidade da ventoinha é automaticamente definida de acordo com o algoritmo de optimização, respondendo ao estado actual da temperatura ambiente, para que o ambiente seja mantido saudável e confortável, mesmo numa estação muito húmida.

Operação de Circulação do Ar

Esta operação faz circular o ar da divisão sem refrigeração ou aquecimento. Pode ser activada, premindo o SELECTOR DO MODO DE OPERAÇÃO. Quando a circulação do ar estiver activada, pode seleccionar a velocidade da ventoinha, premindo o SELECTOR DE VELOCIDADE DA VENTOINHA INTERNA.

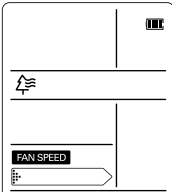
NOTA : Durante esta operação, a lâmpada azul acende-se.

Operação de Limpeza Automática

❏ Durante a Operação de Limpeza Automática, pode ser removida a humidade deixada nas unidades interiores após a operação de refrigeração ou desumidificação saudável.

Seleccione a Operação de Limpeza Automática, através do botão de definição da função ( ). Agora, sempre que a unidade é desligada, a ventoinha interna continua a funcionar durante cerca de 30 minutos internamente, sem operação de refrigeração ou desumidificação. Esta função seca qualquer resíduo de humidade e a unidade é limpa internamente. Se premir o Botão de Limpeza Automática novamente, esta função é cancelada.

NOTA

❏ Durante a função de Limpeza Automática, só podem ser utilizados os botões ON/OFF, Plasma e de Limpeza Automática. Durante esta operação, a lâmpada ‘Cooling’ acende-se.

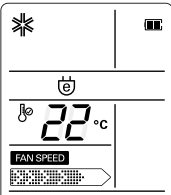
Operação de Purificação por PLASMA (Opcional)

Este plasma mata e destrói completamente os contaminantes para fornecer um ar limpo e higiénico.

A operação de purificação por plasma pode ser iniciada, carregando no BOTÃO PLASMA do controlo remoto.
Voltar a premir desactiva a operação.

NOTA

- Estas funções podem ser utilizadas em qualquer modo de operação e velocidade de ventoinha, premindo o botão de plasma.
- A operação de purificação por plasma separada é possível no modo stop. Para cancelar, prima o botão plasma ou o botão on/off.

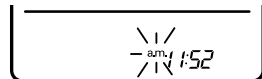
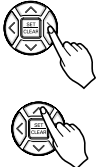
Modo de Refrigeração com Poupança de Energia (Opcional)

O modo de refrigeração com poupança de energia pode poupar energia na operação de refrigeração, porque pode funcionar com eficiência, definindo o tempo de adaptação do organismo de acordo com a mudança de tempo e temperatura, ajustando automaticamente a temperatura pretendida.

1. Prima o BOTÃO ON/OFF para iniciar a unidade.
2. Abra a tampa do controlo remoto.
   Seleccione a operação de refrigeração.
3. Prima o BOTÃO DO MODO DE REFRIGERAÇÃO COM POUPANÇA DE ENERGIA.
4. Para cancelar o modo de refrigeração com poupança de energia, prima novamente o BOTÃO DE MODO DE REFRIGERAÇÃO COM POUPANÇA DE ENERGIA e a unidade passa a operar no modo anterior (Modo de refrigeração).

Luminosidade do Visor (Opcional)

A Luminosidade do visor da unidade pode ser ajustada, utilizando o controlo remoto.
Abra a tampa do controlo remoto e prima o botão de LUMINOSIDADE DO LED.
O visor LED ficará a preto.
Prima novamente o botão para definir a luminosidade do visor.
(A ordem de 100% → 50% LUMINOSIDADE é repetida sempre que premir o botão.)

Acertar a Hora Actual

1 Prima o BOTÃO TEMPORIZADOR durante 3 segundos.

2 Prima os BOTÕES DE ACERTO DO TEMPORIZADOR até acertar a hora pretendida.
- A ordem de a.m. e p.m. -> hora -> minuto é repetida sempre que premir o botão (< >).
- Ao premir o botão (∧∨), pode definir a hora actual.

3 Prima o botão SET/CLEAR.

NOTA Verifique o indicador de a.m. e p.m.

Definição de Temporizador

	Descrição	Botão do Controlo Remoto	Indicação no Visor LCD
1	Prima o botão do Temporizador uma vez para definir para Reservado 'Activado' (Prima o botão do Temporizador duas vezes para definir para Reservado 'Desactivado')	TIME[3SE	ON a.m. 7:00
2	Prima os botões de Acerto da Hora até acertar a hora pretendida. - A ordem de a.m. e p.m. -> hora -> minuto é repetida sempre que premir o botão (< >). - Ao premir o botão (⌃⌄), pode definir a hora pretendida.	SET CLEAR	ON a.m. 8:20
3	Prima o BOTÃO SET/CLEAR (Prima o BOTÃO SET/CLEAR mais uma vez para cancelar)	SET CLEAR	ON a.m. 8:20

Para cancelar a definição de temporização

- Se desejar cancelar todas as definições do temporizador, prima o botão SET/CLEAR.
- Para cancelar individualmente as definições do temporizador, prima o botão do Temporizador para seleccionar Reservado 'Activado' ou Reservado 'Desactivado'.
  Depois, prima o botão Set/Clear, apontando o controlo remoto para o receptor de sinal. (a lâmpada do temporizador apaga-se no visor)

Prima o BOTÃO MODO AUTOMÁTICO DE ADORMECIMENTO para acertar a hora à qual deseja que a unidade pare automaticamente. O temporizador é programado em incrementos de uma hora, premindo o BOTÃO MODO AUTOMÁTICO DE ADORMECIMENTO de 1 a 7 vezes. O modo de adormecimento está disponível para 1 a 7 horas.

NOTA

- O modo de adormecimento accionará a ventoinha interna a uma velocidade super-baixa, no modo de refrigeração, e a uma velocidade baixa no modo de aquecimento, para dormir de forma agradável.

No modo de refrigeração ou no modo de desumidificação saudável:

A temperatura definida aumentará automaticamente duas vezes, em 1°C, nos próximos 30 minutos consecutivos (máximo 2°C) para um sono confortável.
Esta será a definição de temperatura final, enquanto o modo de adormecimento estiver a funcionar.

PORTUGUÊS

Controlo de Ventoinha Horizontal

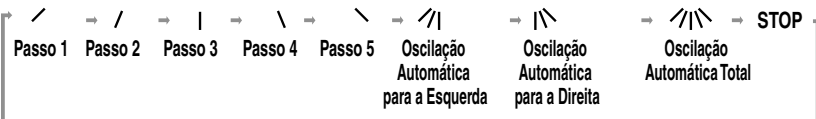
A Ventoinha Horizontal pode ser ajustada, utilizando o controlo remoto.
1. Prima o BOTÃO ON/OFF para iniciar a unidade.
2. Prima o botão de direcção de fluxo de ar vertical.
   Sempre que o botão for premido, a direcção de fluxo de ar é alterada na direcção da seta.

Passo 1 → Passo 2 → Passo 3 → Passo 4 → Passo 5 → Passo 6 → Oscilação Automática → STOP

※ Prima o botão de Direcção de Fluxo de Ar Vertical mais uma vez, durante a Oscilação Automática, na direcção de fluxo de ar que desejar.

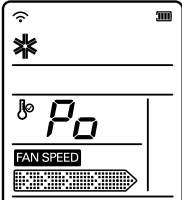
Controlo de Persiana Vertical (Opcional)

As Persianas Verticais podem ser ajustadas, utilizando o controlo remoto.
1. Prima o BOTÃO ON/OFF para iniciar a unidade.
2. Prima o botão de direcção de fluxo de ar horizontal. Sempre que o botão for premido, a direcção de fluxo de ar é alterada na direcção da seta.

Passo 1 → Passo 2 → Passo 3 → Passo 4 → Passo 5 → Oscilação Automática para a Esquerda → Oscilação Automática para a Direita → Oscilação Automática Total → STOP

※ Prima o botão de Direcção de Fluxo de Ar Horizontal mais uma vez, durante a Oscilação Automática Total, na direcção de fluxo de ar que desejar.

NOTA

- Mover manualmente a Ventoinha Horizontal ou as Persianas Verticais pode danificar o mecanismo.
  Quando a unidade estiver desligada, a Ventoinha Horizontal e as Persianas Verticais fecham a abertura de saída de ar do produto.
- O Ar Condicionado memoriza o último ângulo utilizado.
  Existe possibilidade divergência no ângulo do controlo remoto e na unidade depois da reutilização.
  Nesse caso, o ângulo poderá ser ajustado pressionando o botão de controlo da palheta no controlo remoto.
- Quando ligado à unidade Multi Outdoor as grelhas verticais podem mover-se automaticamente para uma zona específica de temperatura no modo de refrigeração.
  ex) Passo 1 → Passo 2, Passo 5 → Passo 4

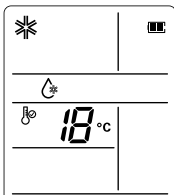
Operação de JET COOL / HEAT

A função JET COOL pode ser utilizada para refrigerar rapidamente a divisão no calor do verão. Quando esta função é activada, o ar condicionado funciona em modo de arrefecimento com uma velocidade da ventoinha muito elevada e uma definição de temperatura de 18°C durante 30 minutos, para uma refrigeração rápida e eficaz. Da mesma forma, a função de aquecimento a jacto (disponível apenas em alguns modelos) aquece rapidamente a divisão, fazendo o aparelho funcionar com uma velocidade ventoinha muito elevada e uma definição de temperatura de 30°C durante 30 minutos.

Pode activar esta operação, premindo o BOTÃO JET COOL. Para passar do modo de refrigeração a jacto para o modo de refrigeração com a ventoinha em alta velocidade, prima o BOTÃO JET COOL, o BOTÃO SELECTOR DA VELOCIDADE DA VENTOINHA INTERIOR ou o BOTÃO DE REGULAÇÃO DA TEMPERATURA DA DIVISÃO mais uma vez.

NOTA

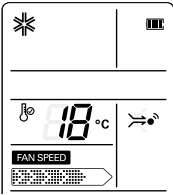
- A operação Jet Cool/Heat não pode ser activada durante a operação de Circulação do Ar e a operação de mudança automática.
- No caso do modelo só com Refrigeração, o Jet Cool não pode ser activado durante o Aquecimento.
- No caso de Inversor pode usar a função Jet Heat pressionando o BOTÃO JET COOL para operação de aquecimento.
- Sempre que o BOTÃO JET COOL / REFRIGERAÇÃO HÚMIDA for premido, o modo de operação é alternado na direcção da seta.
  - Refrigeração
    Jet cool → Operação com refrigeração húmida → refrigeração
  - Aquecimento
    Jet heat → aquecimento

PORTUGUÊS

Operação de Refrigeração Húmida (Opcional)

A operação de refrigeração húmida destina-se a evitar a secura excessiva do ambiente, através de um controlo lógico, para manter a humidade na divisão.

NOTA

- Prima duas vezes o BOTÃO JET COOL/REFRIGERAÇÃO HÚMIDA para activar a Operação de Refrigeração Húmida.
- Prima novamente o botão; a seguir, o modo passa a modo de refrigeração.
- A Refrigeração Húmida não pode ser activada a alta temperatura.
- A refrigeração húmida não pode ser activada durante o aquecimento
- O selector de Velocidade da Ventoinha não é activado durante a operação de Refrigeração Húmida.
- Evita secura excessiva, mas sem humidade.

Operação Eco Eye (Opcional)

A operação Eco Eye controla o fluxo de ar, detectando a posição dos residentes.

Sempre que o botão for premido, o modo é alternado na direcção da seta.

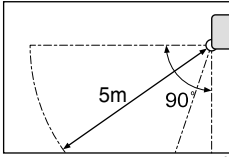
NOTA

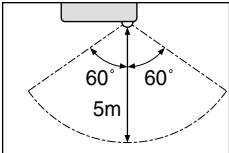
- Esta função pode ser utilizada no modo de refrigeração e de aquecimento.
  Premir o botão de controlo da ventoinha horizontal ou da persiana vertical faz cancelar o Eco Eye Funcionamento
- A operação Eco Eye não é activada durante a Refrigeração Húmida e o Modo de Adormecimento.
- A sensibilidade de detecção do sensor é diferente, de acordo com a posição da unidade interna, o movimento dos objectos, a gama de temperatura, etc.
- O calor libertado por objectos como televisores e monitores pode ser detectado erradamente como pessoas. Animais, cortinas a esvoaçar, luz solar, luz reflectida, etc. também pode ser detectados erradamente.
- O modo de Poupança de Energia pode ser activado devido a uma sensação incorrecta, dependendo da espessura das roupas.
- O aparelho entra no modo de Poupança de Energia se não for detectada qualquer pessoa na área de detecção durante 20 minutos.
- O modo de Poupança de Energia altera a temperatura para o máximo de +2°C durante a refrigeração e o máximo de -2°C durante o aquecimento.
- Se a temperatura envolvente estiver elevada (aproximadamente acima de 28°C), a Operação Eco Eye e o Modo de Poupança de Energia Eco Eye não serão activados.
- Enquanto funciona o modo de Refrigeração com Poupança de Energia, o modo de Poupança de Energia Eco Eye não é activado.
  Enquanto o Eco Eye funciona no modo de aquecimento, a válvula horizontal pára no ângulo de fluxo de ar máximo.

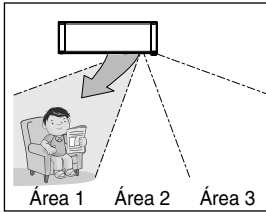
⚠ ATENÇÃO

- Não coloque objectos grandes, unidades de aquecimento ou humidificadores perto do "Sensor Eco Eye”. Tal fará o "Sensor Eco Eye” detectar objectos incorrectamente.
- Não bata no "Sensor Eco Eye”. O "Sensor Eco Eye” pode ficar danificado ou avariar.

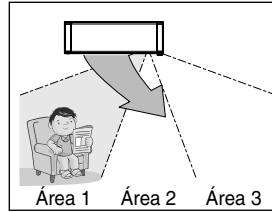
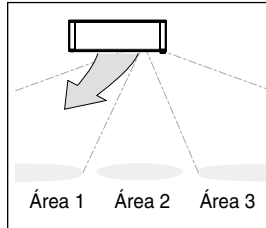
Alcance de Detecção

Ângulo vertical 90°
(Vista Lateral)

Zona indetectável (1.2 m)

Ângulo horizontal 120°
(Vista Superior)

É possível uma detecção máxima de 5m numa altura de 2,3m de instalação padrão (quando as pessoas estão sentadas).
Em relação à instalação em altura, existe a possibilidade de alterar o alcance de detecção.

Fluxo de Ar Directo

É detectada uma pessoa na área 1.

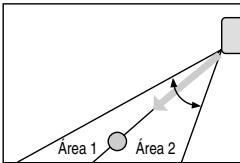
Fluxo de Ar Indirecto

Área 1 Área 2 Área 3

É detectada uma pessoa na área 1.

Modo de Poupança de Energia

O ar condicionado passa ao modo de Poupança de Energia após 20 minutos sem detectar pessoas.

NOTA

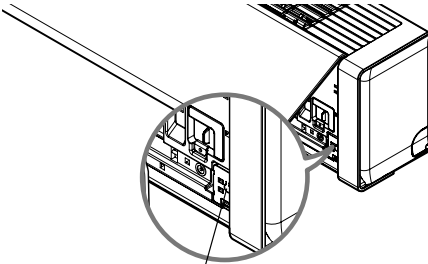
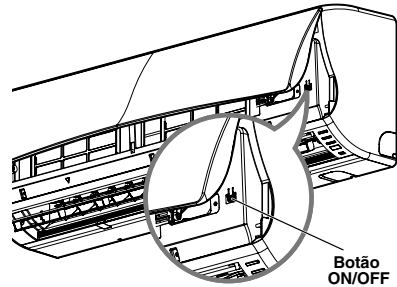
- Caso sejam detectadas duas ou mais pessoas em áreas diferentes, passa para o modo de oscilação automática
- Se forem detectadas pessoas nas redondezas entre a Área1 e a Área2, é alterado o modo de oscilação automática

Por exemplo:

- As pessoas no limite da área sensível poderão ser detectadas incorrectamente pelo sensor Eco Eye.
- O intervalo de alcance do fluxo de ar é de cerca de 30° no ângulo esquerdo e direito (dependendo do padrão de testes de fluxo de ar Asherae)

PORTUGUÊS

Operação forçada

A operação forçada é utilizada quando o controlo remoto não pode ser utilizado. A operação é iniciada se o botão ON/OFF for premido. Se desejar interromper a operação, volte a premir o botão.

Modelo Premium **Modelo Rational**

	Modelo de Refrigeração	Modelo de bomba de calor		
		Temp. Ambiente ≥24°C	21°C ≤ Temp. Ambiente < 24°C	Temp. < 21°C
Modo operativo	Refrigeração	Refrigeração	Desumidificação Saudável	Aquecimento
Velocidade da VENTOINHA Interna	Alta	Alta	Alta	Alta
Temperatura Definida	22°C	22°C	23°C	24°C

Operação de teste

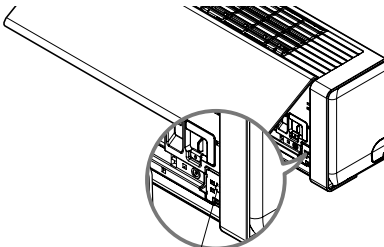
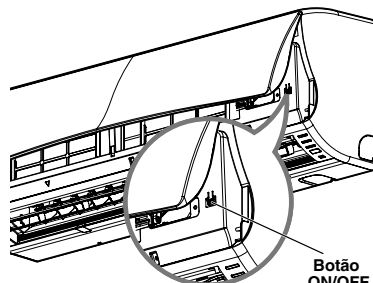
Durante a OPERAÇÃO DE TESTE, a unidade opera no modo de refrigeração com a ventoinha a alta velocidade, independentemente da temperatura ambiente, e é reiniciada em 18 minutos. Durante a operação de teste, se for recebido o sinal do controlo remoto, a unidade opera conforme definido pelo controlo remoto. Se desejar utilizar esta operação, prima e mantenha premido o botão ON/OFF durante 3~5 segundos; a seguir, o alarme emite 1 'bip'. Se desejar interromper a operação, volte a premir o botão.

Função de Reinício Automático

Esta função é útil na situação de falha de corrente. Quando a corrente é recuperada após uma falha, esta funcionalidade restaura as condições operativas anteriores e o ar condicionado funcionará nas mesmas definições.

NOTA

Esta função é activada pela predefinição de fábrica, mas pode desactivá-la, premindo o botão ON/OFF durante 6 segundos. A unidade emite dois bips e a lâmpada pisca 6 vezes. Para activar, prima novamente o botão durante 6 segundos. A unidade emite dois bips e a lâmpada pisca 4 vezes.

Modelo Premium **Modelo Rational**

Manutenção e Assistência

⚠ ATENÇÃO

Antes de efectuar qualquer manutenção, desligue a corrente principal do sistema, desligue o disjuntor de circuito e desligue o cabo eléctrico.

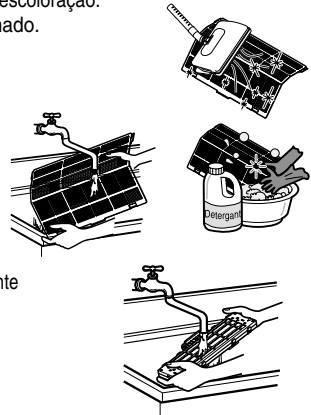
Unidade interior

Limpe a unidade com um pano macio e seco. Não use lixívia ou abrasivos.

⚠ ATENÇÃO

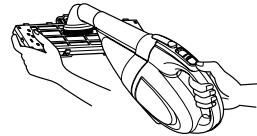
Nunca use
- Água com temperatura superior a 40°C. Tal pode causar deformação e descoloração.
- Substâncias voláteis. Podem danificar as superfícies do ar condicionado.

Filtros de Ar

Os filtros de ar por detrás do painel / grade frontal devem ser inspeccionados e limpos a cada 2 semanas ou mais frequentemente, se necessário. Para retirar os filtros, consulte os diagramas explicativos para cada tipo de modelo. Limpe os filtros com um aspirador ou com água quente saponificada. Se a sujidade não for removida facilmente, lave com uma solução de detergente em água quente. Seque bem à sombra depois de lavar e reinstalar os filtros novamente no lugar.

Filtro de Plasma

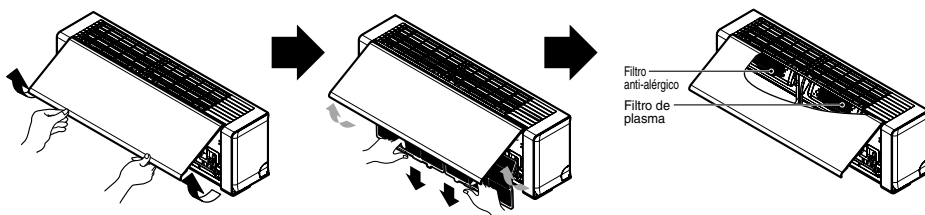
Os filtros de plasma por detrás dos filtros de ar devem ser inspeccionados e limpos a cada 3 semanas ou mais frequentemente, se necessário.

Para retirar os filtros, consulte os diagramas explicativos para cada tipo de modelo. Limpe os filtros com um aspirador.

Se estiverem sujos, lave-os com água e seque bem à sombra antes de voltar a colocar no lugar.

Filtro Anti-Alérgico + Filtro Triplo

Remova o Filtro Anti-Alergia + Filtro Triplo por detrás do filtro de ar e exponha-os à luz directa do sol durante 2 horas.
A seguir, insira estes filtros na posição original.

Remoção dos Filtros

Abra o painel frontal, conforme ilustrado.
A seguir, puxe a patilha do filtro ligeiramente para a frente, para remover o filtro de ar.
Após remover o filtro de ar, retire o filtro de plasma e anti-alérgico, puxando ligeiramente para trás.

⚠ ATENÇÃO

Não toque neste filtro de plasma durante 10 segundos depois de abrir a grade de entrada. Pode sofrer um choque eléctrico.

Unidade Exterior

As bobinas do permutador térmico e as aberturas de ventilação do painel da unidade externa devem ser verificadas regularmente. Se estiver obstruído com sujidade ou fuligem, o permutador térmico e as aberturas de ventilação do painel podem ser limpos profissionalmente.

NOTA

As bobinas sujas ou obstruídas reduzirão a eficiência operativa do sistema e causam elevados custos operativos.

Conselhos de Utilização!

PORTUGUÊS

Não arrefeça demasiado a divisão.

Não é bom para a sua saúde e desperdiça electricidade.

Mantenha as persianas ou cortinas fechadas.

Não deixe entrar luz solar directa na divisão quando o ar condicionado estiver em funcionamento.

Mantenha a temperatura ambiente uniforme.

Ajuste a direcção de fluxo de ar vertical e horizontal para garantir uma temperatura uniforme na divisão.

Certifique-se de que as portas e as janelas estão bem fechadas.

Evite abrir as portas e as janelas tanto quanto possível para manter o ar fresco na divisão.

Limpe regularmente o filtro de ar.

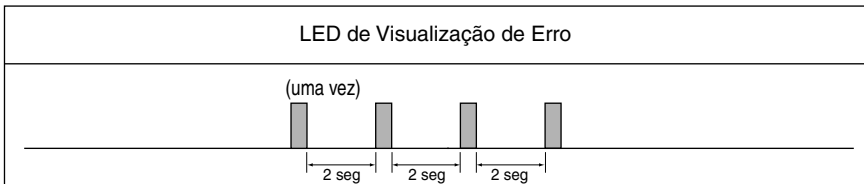
Um filtro de ar obstruído reduz o fluxo de ar, e diminui os efeitos de refrigeração e desumidificação. Limpe, pelo menos, uma vez a cada duas semanas.

Ventile ocasionalmente a divisão.

Como as janelas são mantidas fechadas, é uma boa ideia abri-las e ventilar a divisão regularmente.

Use a ventoinha a alta velocidade, para refrigerar de forma rápida e eficaz.

A unidade atinge a sua capacidade máxima de refrigeração quando a velocidade da ventoinha é elevada.

Esta unidade incorpora um sistema de diagnóstico de erros. A LED pisca em caso de falha do térmistor.
Por favor, contacte o seu técnico/vendedor nessa situação

Conselhos para Resolução de Problemas! Poupe tempo e dinheiro!

O ar condicionado pode estar a funcionar mal se:

Problema	Possíveis Causas	O Que Fazer
O ar condicionado não arranca	■ O ar condicionado está desligado.	• Certifique-se de que a ficha do ar condicionado está completamente inserida na tomada.
	■ O fusível está queimado/o disjuntor de circuito foi activado.	• Verifique a caixa de fusíveis/disjuntor de circuito da casa e substitua o fusível ou reinicie o disjuntor.
	■ Falha de corrente.	• Se ocorrer uma falha, rode o comando de modo para OFF. Quando a corrente for retomada, aguarde 3 minutos para reiniciar o ar condicionado, para evitar a sobrecarga do compressor.
	■ Alta voltagem.	• Se a voltagem for invulgarmente muito alta ou baixa, o disjuntor de circuito é activado.
O ar condicionado não refrigera como deveria	■ O fluxo de ar é restrito.	• Certifique-se de que não existem cortinas, persianas ou móveis a bloquear a frente do ar condicionado.
	■ O filtro de ar está sujo.	• Limpe o filtro pelo menos a cada 2 semanas. Consulte a secção de Manutenção e Assistência.
	■ A divisão podia estar quente.	• Quando o ar condicionado é ligado pela primeira vez, tem de dar tempo para a divisão arrefecer.
	■ O ar frio está a escapar.	• Verifique se os registos do chão estão abertos e se o ar frio volta.
	■ Verifique as definições de temperatura.	• Certifique-se de que está correcto.
	■ Pode existir qualquer fonte de calor na divisão.	• Verifique e remova qualquer fonte desse tipo ou desligue-a enquanto utiliza o ar condicionado.

1. Algo anormal está a acontecer, como cheiro a queimado, um forte ruído, etc. Pare a unidade e desligue o disjuntor. Nunca tente reparar por si próprio, nem reiniciar o sistema nestes casos.
2. O cabo eléctrico principal está demasiado quente ou danificado.
3. O código de erro é gerado por auto-diagnóstico.
4. A água sai pela unidade interna, mesmo se a humidade for baixa.
5. Qualquer interruptor, disjuntor (de segurança, terra) ou fusível deixou de funcionar adequadamente.

O utilizador deve realizar uma inspecção e uma limpeza de rotina para evitar o mau desempenho da unidade.
No caso de uma situação especial, o trabalho deve ser realizado apenas por pessoal de assistência.